



Вівторок 29 жовтня 2019 року  
№81 (16 572) Ціна 5 грн

Газета

# ВОЛИНЬ

com/VolynNova | facebook.com/volyn.com.ua

## ■ Є проблема



Фото прес-служби ВОУЛМГ.

Лісівники попереджають про загрози для економіки та соціального сектору держави.

## «ЩО БУДЕ, ЯКЩО НЕ БУДЕ...»: можливі наслідки занепаду лісової галузі Волині

Зважаючи на природні особливості краю, його розвиток напряму пов'язаний із цією галуззю. За час свого існування лісові господарства для волинян встигли стати чимось більшим, ніж просто державними підприємствами. Ліс – частина життя кожного країнина. І це не банальні слова, а чітка констатація факту

с. 6–7 »

У Леоніда Олійника - 200 кролів. Беріть приклад!

Читанка для всіх

корисні поради

Чому перед споживанням їжі її треба обов'язково перехрестити?

Чи захистить від раку щеплення?

«Глядачі хором сказали, що я хохол, майданутий і каструлеголовий»

Усього 6,5 гривні

## Читайте у жовтневому випуску іншого нашого видання «Читанка для всіх»:



Чому перед споживанням їжі її треба обов'язково перехрестити?



У Леоніда Олійника - 200 кролів. Беріть приклад!



Ведучий програми «Вата Шоу» Андрій Полтава: «Глядачі хором сказали, що я хохол, майданутий і каструлеголовий»



Запитуйте у відділеннях зв'язку і у ваших листонош!



## Передплатили – і виграли! \*

Новими власниками призів від «Газети Волинь» серед передплатників річного комплекту «Газети Волинь» та «Цікавої газети на вихідні» стали:

Годинник — Мороз Марія Павлівна (с. Сереховичі, Старовижівський район).  
Плед — Павлюк Раїса Архіпівна (с. Цегів, Горохівський район).  
Цукор — Гнатюк Віталій Якович (м. Ковель).

\* — Лід подарунком мається на увазі придбання товару за 0,01 грн із ПДВ.

І ВИ НЕ ЗВОЛІАЙТЕ – ВИПИСУЙТЕ ТА ВИГРАЙТЕ!

Передплатний індекс – 30000.



## ■ Резонанс

Фото з фейсбук-сторінки Шацького НПП.



Там, де купалися, скоро можна буде і загоряти.

## В урочищі Гряді Світязь відступив від берега на 90 метрів

З ініціативи директора Шацького національного природного парку Марії Христецької створено робочу групу з питань обстеження та виявлення причин обміління найглибшого озера України

с. 12 »

## ■ Знай наших!



Фото з фейсбук-сторінки Олега Яриніча.

## Поштівки поліського художника Олега Яриніча виставили в Берліні та Києві

с. 7 »

## ■ Пряма мова

Леонід КУЧМА,  
експрезидент, який від імені  
України веде переговори у Мін-  
ську, «прозрів» щодо «формули  
Штайнмаєра»:

«Формула Штайнмаєра» до миру  
на Донбасі не приведе, бо це не  
формула миру. Це формула на  
якийсь час політично  
чи так – а раптом ми  
дотиснемо українців,  
вони на неї пого-  
дяться, і ми розвер-  
немося... Це взагалі  
«здати нас із потро-  
хами».



НОМЕР ЕФЕКТИВНОЇ РЕКЛАМИ  
050 994 9907

4 820230 060010 >

**■ Місцеве самоврядування**

На засіданні виступило троє парламентарів: Ігор Палиця, Ірина Констанкевич і Вячеслав Рубльов.



Обранці громади вирішували актуальні проблеми нашого краю.

Фото із сайту Волинської обласної ради.

**НІ! — «ФОРМУЛІ ШТАЙНМАСРА»!**

**Чергова 25-та сесія Волинської обласної ради ухвалила ключове рішення, якого від депутатів чекали іхні виборці**

Висловити свою позицію та підтримати обранців територіальної громади прийшло троє нардепів-мажоритарників: Ігор Палиця та Ірина Констанкевич із групи «За майбутнє», а від «Слуги народу» — Вячеслав Рубльов. На сесії проголосували за всі 52 питання порядку денного

**Кость ГАРБАРЧУК****«МИ НЕ ПОВИННІ ЖОРСТКО КРИТИКУВАТИ НИНІШНЬОГО ПРЕЗИДЕНТА»**

Голова обласної ради Ірина Вахович засідання розпочала із вшанування хвилиною мовчання пам'яті загиблих на Сході волинян: Дмитра Пилипчука, Юрія Тишіка та Олександра Вороб'я. Після цього вона виконала приємну місію й вручила ключі від нової квартири у Луцьку сім'ї інваліда по зору Володимира Балейка, зазначивши, що їй приємно продовжувати традиції у вирішенні житлових проблем країн, започатковані попереднім головою Ігорем Палицею.

Для оприлюднення запитів та запитань записалося 14 депутатів. Обранці територіальної громади як завжди говорили про актуальні проблеми громадян: ремонт дір між населеними пунктами, виділення коштів на лікування та на ліквідацію наслідків пожеж.

Ухваливши проект порядку денного, приступили до розгляду першого пункту «Про Звернення Волинської обласної ради до Президента України, Голови Верховної Ради щодо недопущен-

ня капітуляції України за так званою «формулою Штайнмаєра». Депутат Олександр Пирожик у своєму виступі заявив, що обласні ради не тільки західних областей, а й інших регіонів України вже висловили свою позицію. В обговоренні цього питання виступив Святослав Кравчук. Народний обранець запропонував підтримати звернення інших обласних рад. Натомість Костянтин Зінкевич повідомив, що профільна комісія додала ще один пункт до тексту. Ірина Вахович запросила до слова народного депутата України Ігоря Палицю, який уважно слухав виступи обранців і подякував за ефективну спільну роботу та високу довіру, коли він очолював найвищий представницький орган нашого краю. За словами парламентаря, Волинська обласна рада завжди першою в державі ставала на захист інтересів України та українців.

Щодо «формули Штайнмаєра», то ми не знаємо суті переговорів, іхньої складності та умов. На превеликий жаль, сьогодні Україна опинилася в тій ситуації, коли нас уже не питають. Попереднє керівництво країни довело до того, що ми самі себе дали втягнути в ситуацію з мінськими угодами. Наші хлопці-кі-

борги боронили Донецький аеропорт, знаючи, що він наш, а в той момент Порошенко вже підписав угоду, де за координатами він відходив під контроль «ДНР». А хлопці гинули й гинули. Але вже без нас хтось кулярно в Мінську домовлявся про те, якою має бути Україна, — сказав Ігор Петрович. — Ми не повинні жорстко критикувати нинішнього Президента, якому в спадок дісталися такі умови. Європа та світ від нас уже втомилися. Але Волинська

на наших українських умовах.

Народний депутат Ірина Констанкевич заявила, що солідарна з позиціями Ігоря Палиці та Вячеслава Рубльова. Але парламентар від 23-го виборчого округу більше уваги акцентувала на проблемах волинської громади й зазначила, що у проект Державного бюджету 2020 року внесли свої пропозиції щодо збільшення розмірів освітньої та медичної субвенцій. Також почули волинських аграріїв і передбачили підтримку низ-

**Волинська обласна рада повинна застерегти керівництво країни, щоб не допустити капітуляції та втрати території.**

обласна рада повинна застерегти керівництво країни, щоб не допустити капітуляції та втрати території. Це має бути важкий переговорний процес, який для України мусить закінчитися перемогою.

Ігор Палиця також додав, що представники від Волині у Верховній Раді не будуть підтримувати законопроект про продаж землі.

**МИ МАЄ БУТИ НА УКРАЇНСЬКИХ УМОВАХ**

Вячеслав Рубльов у своєму виступі наголосив, що у фракції «Слуга народу» розуміють позицію обласних рад Західної України щодо «формули Штайнмаєра». Водночас він зазначив: війну треба припиняти, але потрібно шукати шлях. Президент робить правильні кроки в пошуку миру, але він має бути

ки аграрних програм. На вирішення проблемного питання з обмілінням озера Світязь та Шацьких озер пропонували у наступному році передбачити 33 мільйони гривень. Однак уряд цю пропозицію не врахував. Так само не почули у Кабміні й низки інших соціально важливих вимог. Але Ірина Констанкевич запевнила, що переговори з урядом і міністерствами щодо проекту головного фінансового документа будуть категоричними, а позиція волинських нардепів послідовною.

Голова обласної ради Ірина Вахович також зозвучила свою думку і пояснила, чому не скликала позачергової сесії.

— Ситуація могла набути критичної маси. Система влади працює тоді, коли є збалансованість у суспіль-

стві. Нагнітання — на користь нашому зовнішньому ворогу. Але я вірю в мудрість українського народу і закликаю підтримати Президента, — підкреслила Ірина Михайлівна.

За Звернення щодо недопущення капітуляції України за так званою «формулою Штайнмаєра» проголосувало 48 обранців із 54 присутніх на сесії.

Депутати також ухвалили обласну програму боротьби з онкологічними захворюваннями. В області кожна 50-та людина хворіє на рак, а після 50 років кожний сьомий житель нашого краю стикається з проблемою онкології. Щороку на Волині діагностується близько 3 тисяч захворювань на злокісні новоутворення, і помирає з них більше половини пацієнтів, причому 33–35 відсотків працездатного віку. У проекті пропонується виділити на реалізацію програми 130 млн 330 тисяч грн з обласного бюджету та 55 млн 320 тисяч грн із місцевих.

**ЯК ВРЯТУВАТИ ШАЦЬКІ ОЗЕРА?**

Вініши зміни до кошторису, депутати дружно проголосували за Звернення до Президента України, Голови Верховної Ради, прем'єр-міністра щодо ринку землі сільськогосподарського призначення із семи пунктів.

З ініціативи голови обласної ради Ірини Вахович буде створено робочу групу, яка вивчатиме проблему обміління Шацького поозер'я. За висновками спеціалістів Інституту водних проблем і меліорації Національної академії аграрних наук України, починаючи з 2010 року, відзначається зниження рівня води, що не можна пояснити лише зміною кліматичних умов. Учені не виключають техногенного впливу на гідрологічний режим озера Світязь.

— Переконана, що до питання обміління потрібно підходити комплексно: з напрацюванням наукового обґрунтування щодо причин та можливих шляхів їх розв'язання, з розробкою обласної програми розвитку та збереження Шацьких озер, зі створенням постійної та дієвої системи моніторингу стану природного середовища, — наголосила Ірина Вахович.

Голова обласної ради заликала усіх бажаючих долучитися до детального вивчення проблеми та напрацювання науково обґрунтованих шляхів її вирішення. Адже тільки спільними зусиллями представників влади, науковців та громадськості можна врятувати перлину Волинського краю. ■

**Минулого тижня Прилуцька сільська рада остаточно приєдналася до Луцька.** Про це у фейсбуці поінформував заступник міського голови Григорій Недопад. «На останній сесії сільської ради депутати одноголосно проголосували «за». Зворотного шляху більше немає, а цей день можна по праву назвати історичною подією для міста. Вітаю лучан і жителів чотирьох сіл Прилуцької сільської ради (Прилуцьке, Дачне, Жабка, Сапогове. — Ред.) і щиро бажаю успішного розвитку нашій об'єднаній громаді!» — написав він.

**У Горохівському районі собаки загризли трьох телят.**

Пси — не вовки, однак жителька села Кутрів упевнена, що саме вони вночі напали на її молодняк, що пасся на полі. Кажуть, жінці не пощастило із сусідами...

# Добого дня вам, люди!



Фото vikka.ua.

## Окопна творчість: зброя перетворюється на витвори мистецтва

**Бійці роблять унікальні сувеніри навіть на «нульових» позиціях фронту**

**Людмила ВЛАСЮК**

Війна — це і творчість, як би страхітливо це не звучало. У період затишня хлопці на передовій згадують таланти дитинства і там відточують власну майстерність. В їхніх руках навіть частини зброї, осколки снарядів перетворюються на справжні витвори мистецтва. Один із них — тризуб із гільз — я побачила у Маневицькому краєзнавчому музеї. Цей виріб туди передав народний аматорський чоловічий вокальний ансамбль «Маневицька Сотня», який з концертами бував на Сході і отримав у дарунок незвичайний сувенір. З іншої сторони боєць залишив і підпис — «Позивний «Кот», м. Попасна».

У тихі вечори, коли нема активних боїв, хлопці на позиціях занурюються у власний світ, створюючи красиві речі з матеріалів, які можуть знайти в тих непростих умовах. Такі моменти допомагають їм забути про будні війни. Фронтова творчість переносить дорослих, бородатих чоловіків у світ дитинства, дає змогу на трішки відсунути дійсність. Іхні вироби мають ще й особливе значення: доносять інформацію до нас. Вони є і мистецтвом, наповненим глибоким змістом, і влучно передають реалії сьогодення. Це як нагадування про те, що війна триває...



У хвилини тиші хлопці створюють із гільз отакі красиві і патріотичні речі.

## Семикласник луцького ліцею отримав високу нагороду Союзу українок

**Нешодавно на 22-й зустрічі членів цієї всесвітньої громадської організації у Львові відзначали дипломантів Міжнародного конкурсу учнівської та студентської молоді «Мій рідний край»**

**Наталка ЧОВНИК**

Наукова комісія провела аналіз 129 попередньо прорецензованих дослідницьких та творчих конкурсних робіт, які надійшли зі шкіл, вищих навчальних закладів, Малої академії наук нашої держави. Згідно з її рішенням, у номінації «Історія моєго роду» 1-ше місце завоював учень 7-Б класу Луцького ліцею №27

Богдан Яким. Науковий керівник — учител укрінської мови та літератури цього навчального закладу Лілія Олександровна Валенко.

У роботі Богдан описав свій родовід, повернувшись у минуле майже на два століття. Читаючи розповідь учня, відчуваєш, наскільки ця історія заінтергувала дитячу душу. У своїх дослідженнях він дійшов до п'ятого коліна предків, серед яких є й дідусь-священник — нинішній настоятель Свято-Юріївської церкви селища Сенкевичівка Городівського району, член Національної спілки журналістів України Богдан Яким. Разом із переможцями в інших номінаціях робота луцького конкурсanta вже опублікована у книзі «Мій рідний край».

Усього 6,5 гривні

Запитуйте у відділеннях зв'язку і у ваших листонош!

### Читайте у жовтневому випуску іншого нашого видання **«Так ніхто не кохав»**

Коли транслювали «Багаті також плачуть», навіть Папа Римський «зависав» перед телевізором



Історія до сліз: «Я не можу сказати йому про сина»



Їхня любов зародилася після вечі з наркотичного пекла



Як народився шлягер «У осені очі твої»

### 30 ЖОВТНЯ

**Сонце** (схід — 8.08, захід — 17.57, тривалість дня — 9.49).

**Місяць** у Терезах, Скорпіоні. 28—29 дні Місяця.

**Іменинники:** Андрій, Кузьма, Антон, Олександр.

### 31 ЖОВТНЯ

**Сонце** (схід — 8.10, захід — 17.55, тривалість дня — 9.45).

**Місяць** у Скорпіоні. 29—1—2 дні Місяця.

**Іменинники:** Марина, Давид, Семен.

## Містян запитують, де створити нові зони відпочинку

У Луцьку з'явився сквер на вулиці Градний Узвіз поруч із магазином WineTime (на фото) на початку пішохідної вулиці Лесі Українки. Його облаштували за кошти міськради та компанії «Інвестор» і кафе «Benedict». Тепер тут ростимуть декоративні сливи, платани та клени

**Руслана ЧАЙКА**

Поклали бруківку, встановили креативні лавки, є освітлення підсвітка дерев та перша в місті екопарковка. Про це пише радник луцького міського голови Ігор Поліщук на сторінці у фейсбуці і сподівається, що сквер стане ще одним улюбленним місцем відпочинку й красою міста, як подібні ж на місці квіткового ринку і колишнього розарію на проспекті Волі. Наступного року планують облаштовувати сквери на проспектах Грушевського та Відродження (поруч із профспілками). Він запитує мешканців міста, які «сидять у смартфоні», де ще варто зробити зони відпочинку? І під публікацією за добу — близько 200 коментарів, а значить різних пропозицій: облаштовувати парки на вулиці Карбишева, Потебні, на Вересневому, територію довкола РАЦСу, дубовий гай на ЛПЗ, на Київському майдані на місці колишнього кінотеатру «Комсомолець»... І ще багато різних. Приємно, що з нами радяться. Благо, місто тепер у смартфоні, а хто — ні, то хай не каже, що його не спитали.



### Прогноз погоди



## «Останні теплі дні погожі і сумні...»

**Тарас Петриненко** каже, що цієї пори ми всі в передчутті морозу

За прогнозом чергового синоптика Волинського обласного гідрометеоцентру Надії Голі, **30 жовтня — мінливі хмарності, без істотних опадів.** Вітер північно-західний, 7–12 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 0–3 градуси тепла, вдень — 2–9. **31-го — мінливі хмарності. Без істотних опадів.** Вітер північно-західний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — від 0 до 5 градусів морозу, вдень — 2–7 градусів тепла.

За багаторічними спостереженнями, найтепліше 30 жовтня було 2018 року — плюс 22, найхолодніше — 1949-го — мінус 7 градусів.

**У Рівному 30 жовтня** весь день утримається ясна погода. Без опадів. Температура повітря — від мінус 1 до плюс 5, **31-го — мінус 3 — плюс 5.**

**Ведуча рубрики  
Людмила ВЛАСЮК.**

Тел. 72-51-02





## Погляд

**Галина СВІТЛІКОВСЬКА,**  
заступник головного редактора «Газети Волинь»

## На що скаржитесь, лікарю?

«Допоможіть зібрати кошти на лікування хірурга з Клевані, який за 40 років роботи врятував тисячі людей...»  
Оголошення це зачепило за живе. Ось вам ще одне яскраве підтвердження того, що українська медицина дійшла до краю

**М**ихайлу Вервезі мають робити трансплантацію клітин кісткового мозку в польській клініці, в нього гострий лейкоз. Скільки разів ми друкували подібні звернення — крик душі рідних! Одинокі матері, безробітні, люди з інвалідністю... А тут у безвиході — кваліфікований хірург із солідним стажем, очевидно, чесна, совісна і порядна людина. Щодня він гнув спину, напружує мозок і серце за операційним столом, біг на роботу опівночі та у свята, одержуючи мізерну платню, яка не давала зможи заощаджувати на «чорний день». За кордоном такі фахівці отримують за місяць більше, аніж наші за рік.

Іноді доводиться чути: «В українських лікарів низькі зарплати, але приїжджають вони на роботу дорогими автівками». Хтось пригадає нещодавнє повідомлення про спійманого на хабарі у 40 тисяч доларів столичного трансплантомолога Олега Котенка. До речі, такої суми якраз і бракує на лікування хірурга з Рівненщини. У когось сумний досвід спілкування з медиками-вимагачами, а хтось сам наполегливо намагався віддявити, мовляв, тепер прийнято лікарям давати «гонорати».

Але стригти всіх під одну гребінку не можна. Як і у кожній професії, трудяться в медицині люди з різними моральними принципами, людськими якостями. Не всім випадає лікувати заможних і щедрих. «Найважче — дивитися в очі хворим, які не мають грошей на ліки, які відмовляються від операції, бо не можуть придбати усе необхідне для неї», — найчастіша скарга, що її висловлюють хірурги, в ширості яких не сумніваюся, бо це мої добре й давні знайомі, друзі.

Знаю, що їм допікає невизначеність, набрид безлад у медицині. Вони не проти змін, але вже втомилися від розмов про реформування охорони здоров'я. Усі розуміють, що без належного фінансування галузі медичної допомоги не стане доступнішою і якіснішою. Медсестра, яка отримує 3 тисячі гривень, не буде працювати в операційній чи реанімації, вона поїде у Польщу на заробітки. Молоді лікарі шукають можливість влаштуватися за кордоном або йдуть із професії, бо не бачать просвітку. Немає стратегії розвитку медицини. Звучать суперечливі й дуже туманні прогнози та наміри щодо реорганізації.

Складається враження, що МОЗ дбає лише про скорочення видатків: зменшення кількості пенсіонерів,

тяжкохворих, витрат на високотехнологічні операції.

Наприклад, за програмою медичних гарантій Національна служба здоров'я планує з наступного року сплачувати медзакладам 19 500 гривень за лікування інсульту та 15 800 гривень — інфаркту. «Але якщо одна операція на серці вартує 100–120 тисяч гривень, то її не можна буде провести за 19 тис. гривень. Чи, може, це буде так, як попереднє міністерство нам «порахувало»? Назвали приблизно такі ж самі цифри — 15–16 тисяч гривень вартість операції на серці, але дописали «плюс медикаменти та вироби медичного призначення», які — уявіть собі — складають 90% вартості послуги. Виникає питання: хто платитиме за них?», — дивується директор Національного інституту серцево-судинної хірургії академік Василь Лазоринець.

Повний перелік безоплатних медичних послуг досі не оприлюднили. Проблему формування тарифів очільниця МОЗ Зоряна Скалецька обіцяє винести на громадське обговорення. Отже, впровадження їх затягнеться надовго. Як, очевидно, й реформа «вторинки», яку вже перенесли на квітень 2020 року, а там, можливо, й ще на пізніший термін. Відомо, що голова Херсонської облради від імені органів місцевого самоврядування звернувся з клопотанням відклсти реорганізацію медичних закладів другого і третього рівня до кінця 2020 року, оськільки досвід пілотного проекту в Полтавській області не можна назвати позитивним.

Виходить, підвищення зарплат працівникам лікарень — віддалена перспектива. Вони до розряду «особливо цінних» кадрів не належать. Це голова правління «Нафтогазу України» може отримати за рік 286,5 мільйона гривень чи керівник «Укрзалізниці», в якого зарплата ще вища. А ось до тих, хто щодня бере на себе відповідальність за людське життя, держава ставиться за сталінським принципом: «Хорошого лікаря народ прогодує...».

А що чекає нас із вами, якщо, не дай Бог, занедуємо і потрапимо у стаціонар? Найімовірніше, пацієнтів будуть змушені «випихати» звідти скоріше, щоб мінімізувати витрати. Зменшиться кількість лікувальних закладів і, звичайно ж, лікарів. Бачимо ці тенденції і в нашій області. Влада буде плани реорганізації, оптимізації, але при цьому ніхто не цікавиться думкою медиків і пацієнтів, ніхто не запитує: «На що скаржитесь, лікарю?».

### ■ У всіх на вустах

# «СОРОМ ЗА ПРЕЗИДЕНТА І ГОРДІСТЬ ЗА ДОБРОВОЛЬЦЯ...»

Відомі люди країни про хамство Володимира Зеленського під час спілкування із представниками добровольчих батальйонів у Золотому, де має відбутись розмежування військ

**Віталій ПОРТНИКОВ,**  
журналіст  
і публіцист:

«Посадова особа, яка публічно звертається до співгромадян на «ти», — не вибір, а вирок країні, яку такий посадовець очолює».



момент є авторитетами нації, з людьми, які мають найбільшу цінність для кожного українця. Військові вам цього не пробачать. Думай...те, Володимире Зеленський».

**Марина ДАНИЛЮК-ЯРМОЛАЄВА,**  
журналістка  
і блогерка:

«За «послушай, я президент этой страны. Я же не лох какой-то» обов'язково наступає «пошли все нах, я президент. Что хочу, то и делаю».



**Яніна СОКОЛОВА,**  
журналістка,  
телеблогерка:

«Спочатку ви називали мою країну «повісю» в своїх жартах! Потім ви узгодили підписання угоди, яка може зумусити мою країну капітулювати! Тепер ви хамите тим, хто за-

**◀ Тепер ви хамите тим, хто захищав наш і ваш, до речі, зад всі ці 5 років війни! Доки мені буде соромно за вас, Володимире Олександровичу? ▶**

хищав наш і ваш, до речі, зад всі ці 5 років війни! Доки мені буде соромно за вас, Володимире Олександровичу?.. Я дуже вам не раджу лаятися з тими людьми, які на цей



**Олег СЕНЦОВ,**  
режисер і колишній  
в'язень Кремля:

«Переглянув вчора же гучне відео стендапу з серії # янелюх (Зеленський у розмові сказав: «Я ж не лох якийсь». — Ред.). У результаті: сором за Президента і гордість за добровольця. Я не обговорюю військових, бо не маю на це морального права, оскільки не був на війні. Хочеться лише сказати їм спасиби за те, що у нас досі є своя країна».

### ■ Пряма мова

**Мустафа НАЙСМ,**  
журналіст і колишній народний депутат, про заклик Президента Володимира Зеленського до народних депутатів від «Слуги народу», яких запідозрили в хабарництві, пройти детектор брехні:

**◀** Якби Віктор Янукович проходив поліграф щодо причетності до розстрілів на Майдані або крадіжки Межигір'я, перед нами постала б людина з бездоганною репутацією і чистою совістю. Просто тому, що він сам не вважає себе ні причетним до крадіжки, ні винним у вбивствах. І можна хоч цілодобово його опитувати — реакції Федоровича будуть у межах норми.

Поліграф — допоміжний, але не достатній і точно не головний інструмент виявлення брехні. Якби одного поліграфа було достатньо для визначення винуватості/невинуватості, у світі б уже позбулися необхідності утримувати наглядові, слідчі судові органи.

Цих коштів вистачило б на купівлю поліграфів по одному на кожного підозрюваного. І саме тому в багатьох країнах результати поліграфа не є достатніми доказами в суді.



### ■ Шок!

## ВОГОНЬ СТАВ ДЛЯ ХЛОПЧИКА СМЕРTEL'НОЮ ПАСТКОЮ

У селі Рокитне Рокитнівського району Рівненської області внаслідок пожежі у приватному господарстві загинула 5-річна дитина

**Олена ВОЛИНЕЦЬ**

**В** управлінні Держслужби з надзвичайних ситуацій повідоми-

ли, що сталося це 26 жовтня. На місці прибули бійці 10-ї державної пожежно-рятувальної частини з Рокитного.

«Вогнем знищено покриття господарчої будівлі та 1 тонну сіна», — йдеться у повідомленні. На місці пожежі рятувальники виявили тіло хлопчика 2014 року народження. Це онук власниці господарства. Очевидно, він бавився сірниками на гориці і спричинив загорання. Вогонь і став для дитини смертельною пасткою.

## ■ Політика

# ВСТУП ДО НАТО: ПОРОШЕНКО ВИМАГАЄ СТУКАТИ В УСІ ДВЕРІ, А В ЗЕЛЕНСЬКОГО ВІДНІКУЮТЬСЯ

Перед грудневим самітом Північноатлантичного альянсу п'ятий Президент України закликав владу — президента, прем'єра та спікера — спільно звернутись до цього військово-політичного союзу 29 країн Північної Америки і Європи, щоб «продемонструвати консолідовану позицію законодавчої і виконавчої влади у питанні євроатлантичної інтеграції»

Петро МАКАРУК

**З**а п'ять років ми зблизилися як ніколи. Про цей прогрес одностайно говорили всі наші партнери під час Парламентської асамблеї НАТО, яка нещодавно відбулася в Лондоні. І коли так, сказав я їм у відповідь, то настав час надати Україні План дій щодо членства (ПДЧ), — заявив Петро Порошенко. — Ще у 2008-му Бухарестський саміт вирішив, що Україна стане членом НАТО. І хоча тоді нам ПДЧ не надали, але його перспективу зафіксували у фінальній резолюції саміту. Одинадцять років тому нам казали, що ПДЧ не на часі. Бо влада тоді не мала консолідованої позиції. І в суспільстві був низький рівень підтримки. Тепер більшість українців — за членство в НАТО. Ця мета зафіксована в Конституції України. Офіційні представники Альянсу постійно наголошують, що двері НАТО для України відкриті. Давайте скажемо, що ми вже прийшли.

На його думку, поставити на порядок денний питання про ПДЧ — «це в першу чергу обов'язок українського Президента». А парламент нового скликання має нагоду продемонструвати політичну волю щодо вступу України до Альянсу. Команда «Європейської солідарності» вже навіть підготувала проект відповідної заяви Верховної Ради. У партії пропонують депутатам проголосувати за неї вже цього тижня.

Однак у владі чомусь без



«Офіційні представники Альянсу постійно наголошують, що двері НАТО для України відкриті. Давайте скажемо, що ми вже прийшли».

«Годі переминатися з ноги на ногу, — наголосив лідер «Європейської солідарності».

ентузіазму сприйняли надзвичливу ініціативу п'ятого Президента про спільне звернення до НАТО представників нашої влади. Віцепрем'єр з питань європейської та євроатлантичної інтеграції Дмитро Кулеба заявив, що Україні не потрібно подавати нову заявку на отримання плану дій щодо членства в НАТО, оскільки залишається чинною заявка від 2008 року. З ним погоджується заступник міністра закордонних справ України Єгор Божок. На його думку, не треба повторно подавати заявку на ПДЧ, а «вже добиватися від союзників його нам надання».

Цілком слушно. Але ж саме цього й вимагає Порошенко! І заявя Верховної Ради, під якою стоятимуть підписи Президента та прем'єра, тільки допоможе в цьому і потужно засвідчить, що Україна й далі твердо стоїть на шляху до інтеграції із Заходом. Треба стукати в усі двері, інакше так і залишимось на порозі. Ось про що надчує Порошенко!

Володимиру Зеленському треба лише поставити свій підпис під заявкою. Якщо, звісно, він щиро бачить Україну не з Росією чи десь «пасередінке», а у НАТО та ЄС. ■

## ■ На часі

## У Любешові працює система відеоспостереження

Ініціатором установлення її став селищний голова Олег Кух

Олена ВОЛИНЕЦЬ

**Н**а початку 2019-го селищна рада розробила та прийняла програму «Безпечна громада» на 2019–2020 роки. На реалізацію цього проекту з місцевого бюджету в поточному році заплановано використати близько 200 тисяч гривень, а загалом на виконання заходів програми необхідні кошти на суму понад мільйон. Нині в райцентрі встановлено 9 відео-

камер, одна з них — із розпізнанням номерних знаків транспортних засобів. Наразі всі вони виведені на екран монітора чергової частини поліції. За ними правоохранці спостерігають цілодобово і контролюють ситуацію на вулицях селища в режимі онлайн.

Зі слів т. в. о. начальника відділу Любешівської поліції Володимира Хвесика, завдяки відеозаписам учинення злочину,

транспортна пригода чи навіть правопорушення не залишається поза увагою правоохранців. Наявність відеоспостереження даст можливість притягнути

«**Нині в райцентрі встановлено 9 відеокамер, одна з них — із розпізнанням номерних знаків транспортних засобів.**

винних до відповідальності.

Спілкуючись із працівниками поліції, Олег Кух запевнив, що й надалі буде проводитися робота зі встановлення відеокамер на території громади, які вже доводять свою ефективність. ■

## НОВИНИ КРАЮ

### ВИВОЗИВ З УКРАЇНИ ЗАПЧАСТИНИ ДО ЛІТАКІВ

Прокуратура Волинської області затвердила скерувала до суду обвинувальний акт у розслідуваному слідчими обласного управління СБУ кримінальному провадженні про порушення порядку здійснення міжнародних передач товарів, що підлягають державному експортному контролю, яке вчинив 38-літній громадянин Республіки Білорусь

Наталка МУРАХЕВИЧ

**22** травня цьогоріч чоловік під час перетину кордону через пункт пропуску «Пулемець» Волинської митниці ДФС мав намір перемістити з України до Білорусі без відповідних дозволів та з прихованням від митного контролю електромеханізми, які використовуються у військовій сфері як складові частини бортових систем літаків та гелікоптерів «Л-76МД», «АН-26», «АН-30», «АН-32», «Mi-24», «Mi-26». Про незаконне перевезення таких товарів стало відомо оперативникам органу безпеки та охорони державного кордону, відтак їх було виявлено та вилучено при проходженні митних процедур.

Нині громадянина Білорусі обвинувачують у вчинені правопорушення, передбаченого ч. 1 ст. 333 Кримінального кодексу України, й невдовзі він постане перед судом. ■

### ЧЕРЕЗ 75 ЛІТ БУЛО ЗНАЙДЕНО ОСТАНКИ ВОЯКІВ

Рештки 8 бійців УПА перепоховали на Рівненщині — в урочищі Гурби Здолбунівського району, на території Свято-Воскресенського чоловічого монастиря на Повстанських могилах. Усі вони загинули в боротьбі за Україну з частинами НКВС у 1944 році

Марина ЛУГОВА

**З**а повідомленням сайту Рівненської облдержадміністрації, присутні хвилиною мовчання вшанували загиблих воїнів УПА і поклали гірлянди пам'яті та квіти до крипти Меморіалу «Герої Гурбенської битви».

«Лише через 75 років від найбільшого бою в історії УПА в урочищі Гурби останки полеглих вояків були знайдені на території Дубенського району. Їх розкопали влітку 2019-го під час пошукових робіт, що проходили на території Здолбунівського та Дубенського районів», — розповів керівник КП Львівської обласної ради з питань здійснення пошуку поховань учасників національно-визвольних змагань та жертв воєн, депортациі і політичних репресій «Доля» Святослав Шеремета.

Вшанувати героїв до місця перепоховання приїхали представники Українського інституту національної пам'яті, комунального підприємства Львівської обласної ради «Доля», владці, військовослужбовці, духовенство та громадськість Рівненщини. ■

### ВАНТАЖІВКА РОЗТРОЩИЛА ЛЕГКОВИК

Минулої суботи після 15-ї години до чергової частини головного управління Національної поліції у Волинській області надійшло повідомлення про дорожньо-транспортну пригоду на шляху між селами Копилля та Граддя на Маневиччині

Олег ПЛАЗОВСЬКИЙ

**Н**а місці події виїхала слідчо-оперативна група поліції. Попередньо встановлено, що зіткнулися вантажівка «Вольво» під керуванням 20-літнього жителя Луцького району та «Опель Астра», за кермом якого перебував на 2 роки старший чоловік із цього ж району. Внаслідок дорожньо-транспортної пригоди загинула 47-літня пасажирка «Опель Астри». Водій легковика та ще одна пасажирка отримали тілесні ушкодження.

Вирішується питання про внесення відомостей до Єдиного реєстру досудових розслідувань за ч. 2 ст. 286 Кримінального кодексу України. Триває перевірка. ■

Більше новин — на сайті [VOLYN.COM.UA](http://VOLYN.COM.UA)

## ■ Е проблема



Лісівники області – для об'єднаних громад нашого краю.



Древопереробне підприємство в ДП «Ківерцівське лісове господарство».

## «ЩО БУДЕ, ЯКЩО НЕ БУДЕ...»: можливі наслідки занепаду лісової галузі Волині

Зважаючи на природні особливості краю, його розвиток напряму пов'язаний з цією галуззю.

За час свого існування лісові господарства для волинян встигли стати чимось більшим, ніж просто державними підприємствами. Ліс – частина життя кожного країнина. І це не банальні слова, а чітка констатація факту

Петро МАКАРУК

## БОНУС ДЛЯ ГРОМАДИ

Загалом є й інші, більш конкретні причини вболівати за лісові підприємства. Першою, напевно, головна з них – фінансова. Лісові господарства сплачують чималі суми податків до держбюджету та бюджетів громад, на території яких працюють. За 9 місяців циніального року підприємства Волинського обласного управління лісового та мисливського господарства (ВОУЛМГ) сплатили до бюджету разом із ЄСВ 246,5 мільйона 683 тисячі гривень. Порівняно з аналогічним періодом минулого року цей показник збільшився на 12 мільйонів. Бюджети волинських громад отримали від лісівників майже 80 мільйонів гривень виглядом податків і платежів. Для кожного села та селища це відчутина фінансова підтримка, зважаючи на те, що далеко не всім пощастило мати на території ОТГ великі підприємства або ж багато АЗС.

Крім сплати податків, волинські лісівники розвивають інфраструктуру громад, працюють над створенням ре-креаційних зон на території населених пунктів, при потребі допомагають технікою, матеріалами. За участі лісівників на Волині ремонтують і будують дороги, об'єкти соціальної сфери, ліквідовують пожежі, займаються благоустройством. Не злукавимо, якщо констатуємо той факт, що працівники галузі намагаються завдяки допомагати землякам. Звісно, якщо це в їхніх силах та компетенції.

## РОБОЧІ МІСЦЯ ТА ГАРАНТИЯ СОЦІАЛЬНОЇ ЗАХИЩЕННЯ

Ліси Волині, які займають третину площини області, потребують догляду та багато роботи. Тому в окремих районах лісогоспи стали не тільки хорошим помічником у розвитку громад, а основою їхньої економіки, але й найбільшим та найнадійнішим роботодавцем. У лісових господарствах Волині зарах працює 2930 чоловік. Лісівничі колективи – вдалий сплав молодості та досвіду.



Відкриття нової деревопереробної лінії в держпідприємстві «Старовижівське лісове господарство».

## ІНШІЙ БІК МЕДАЛІ, АБО ПІДВОДНІ КАМЕНІ

Проте під час роботи лісові господарства стикаються з багатьма труднощами і проблемами. В сучасних умовах лісовим підприємствам доводиться самостійно заробляти кошти для своїх потреб. Для цього господарствам та їхнім

**Наша робота ніколи не була простою. А зараз потрібно встигнути і за темпом автоматизації, і за змінами законодавства, в умовах мораторію на експорт деревини вистояти і знайти точки збути на продукцію**

## СПІЛЬНА ПРОБЛЕМА, ЩО НЕПОКОЇТЬ ВСІХ

Що б там ход з недрів лісової галузі не говорив, а ця проблема характерна не лише для Волині. Для прикладу, сусідня Львівщина. На електронних торгах, що проводила «ТБ «Галконтракт», брало участь дуже мало покупців деревини. Як наслідок, реалізовано з підсумками усіх торгів лише 4,6% від виставленого обсягу. На жаль, це не по одинокі випадки, а загальна тенденція як на внутрішньому, так і на зовнішньому ринках. Причин – чимало, а наслідки – пагубні: лісогоспи втрачають основну, базову статтю доходів, а це за причинно-наслідковим зв'язком тягне менші податки у громади, нижчі зарплати, скорочення та відтік кадрів і навіть несе

загрозу існуванню самих лісогоспів.

Лісівники шукають виходи. Зокрема, роблять ставку на розвиток власної переробки, недеревних ресурсів, сприяють впровадженню в області альтернативних видів палива та збільшення на Волині обсягів його використання. При тому, що керівництву лісової галузі вдається досягти нормальної роботи підприємств у несприятливих для них умовах. За словами головного лісівника Волині, основне завдання – зберегти робочі місця та працівників.

Загроза виникнення відтоку кадрів або їх скорочення є. Яскравий приклад – ситуація на Житомирщині. В області з найбільшою лісистістю та успішними підприємствами почався економічний спад, що спричинив скорочення робочих місць і зниження зарплат. У вересні колектив лісівників Житомирщини скоротився на 324 працівники, а середня заробітна плата тих, хто залишився працювати, зменшилась на 812 гривень. Також в області впали обсяги лісозаготівлі, а економічно невигідне, але необхідне для лісу прорідження молодих насаджень і прибирання сухостою – під загрозою припинення. На Волині всі необхідні для лісу роботи проводяться, незважаючи на затратність. Але варто розуміти, що проблеми у житомирських працівників лісу виникли не через недопрацювання, чи невідповідність дій. Основною причиною стала відсутність підтримки галузі в умовах мораторію на експорт лісу. Спостерігаючи за цими подіями, місцеві влади та органи само-врядування потрібно докласти максимум зусиль, щоб така ситуація не повторилася на Волині.

## ПОРЯТУНОК ПОТОПАЮЧИХ СТОСУЄТЬСЯ НЕ ЛІШЕ ПОТОПАЮЧИХ

Волинська лісова галузь ніколи не належала до розряду дотаційних підприємств, які звикли до допомоги та підтримки. Навпаки, своїм існуванням протягом багатьох років при відсутності підтримки, фінансування та в умовах постійного контролю, тиску громадськості, лісівники довели, що можуть успішно працювати. Вороже ставлення окремих депутатів до галузі та намагання дикредитувати її працівників зовсім не сприяє хорошій роботі. Нагабато більше користі принесло б сприяння в пошуку точок збути на продукції, підтримка ініціативи щодо збільшення обсягів використання альтернативних видів палива. Будь-яка підтримка у таких складних умовах буде відносною для лісівників області.

Що ж буде, якщо лісова галузь не вийде із кризи і опиниться в стані крутого пікі? Всі проблеми місцевих жителів, які до того допомагали вирішувати лісівники, звальяється на голову представників місцевої влади. Ті, своює чергову, ризикують опинитися в патовій ситуації, коли їм доведеться просто розводити руками у відповідь на проблеми та прохання людей. Якщо не стане лісогоспів, а лісівники вийдуть на заробітки, то не буде ні значних фінансових надходжень до бюджетів, ні робочих місць, ні хороших гospодарників-лісівників, ні матеріально-технічної бази. Хто допомагатиме людям у селах, які живуть заради землі та лісу? І перше, і друге в них хочуть забрати. Хто зможе виїхати за кордон – пойде. А той, хто залишиться, буде заледве зводити кінці з кінцями.

Паначет немає. Має бути дорожня карта виходу із кризової ситуації. Представниками влади, депутатами доводити свою державницьку позицію, сівши за стіл переговорів із лісівниками: де є серйозна загроза економіці немає місця політиці! Вже зараз треба шукати ринки збути, робити все, щоб деревина не гнила на складах, а приносилася кошти, допомагала стабілізувати ситуацію в галузі.

Тут не поможуть жодні гриби та ягоди. Треба бути конкурентним на ринку деревини, інакше лісогоспи і справді стануть банкрутами, а волинські села – безлюдними. ■

## ■ Знай наших!

## ПОШТІВКИ ПОЛІСЬКОГО ХУДОЖНИКА ВИСТАВILI В БЕРЛІНІ ТА КІЄВІ

У Державній науковій архітектурно-будівельній бібліотеці імені В. Г. Заболотного пройшов загальнонаціональний культурологічний захід «День млинів», у рамках якого відбулося відкриття виставки малюнків Олега Яриніча до листівок «Вітряки України» та презентація другого випуску «Українського млинологічного журналу», куди увійшли дві статті нашого земляка



Олег Яриніч: «Бороться за кожен млин, який можна врятувати!»



Процес роботи над вітряком із музею історії сільського господарства Волині.

Миррослава КОЗЮПА

Олег Яриніч родом із поліського села Седлице Старовижівського району Волині. Молодий чоловік не лише колекціонує поштові листівки (має понад 1000 карток із пам'ятками архітектури, національним одягом, народним та професійним мистецтвом України, близького зарубіжжя та світу, природними ландшафтами), а й має власні. Створив цілі серії зображення, зокрема «Поштові скриньки України», «Цікаве містечко», багато інших тематичних поштівок. Восени 2018-го у Запоріжжі в артпросторі «Loft Mlyn» відбулася перша персональна виставка художника «Міста, що надихають». А вже наприкінці жовтня того ж року волинянин започаткував мистецький проект «Вітряки України».

Передумовою його створення стала вилідова новина в інтернеті про те, що в Запорізькій області, з якої родом моя мама, завалився останній на півдні України дерев'яний вітряк 1903 року. І мені стало боляче. Тема млинів у нас недооцінена. І так почав вивчати це питання. Багато дослідив архівних фото, спілкувався з краєзнавцями і небайдужими до цієї проблеми людьми. Мене це так поглинуло, що намалював 30 вітряків, – розповів художник Олег Яриніч. – Так, по суті, з'явився проект «Вітряки України», який по-знайомив мене (хоч і віртуально) з багатьма неймовірно розуміннями і цікавими людьми. Це моя така клаптикова поміч у систематизації відомостей про крилатих величеств вітряні млини різних типів із багатьох регіонів України. На поштівках зображені і два млини з Волині: із села Четвертина Маневицького району кінця XIX століття, який експонується у музеї історії сільського господарства Волині (смт. Рокині), та із сідла Старовижівщини – із села Кримне 1920-х років, котрій нині зберігається у Національному музеї народної

України» мого авторства накладом по 200 примірників.

Нещодавно в Державній науковій архітектурно-будівельній бібліотеці імені В. Г. Заболотного на Києві пройшов «День млинів», у рамках якого відбулося відкриття виставки малюнків Олега Яриніча до листівок «Вітряки України». Тут презентовано тридцять авторських творів, що ілюструють вітряні млини різних типів із багатьох регіонів України. На поштівках зображені і два млини з Волині: із села Четвертина Маневицького району кінця XIX століття, який експонується у музеї історії сільського господарства Волині (смт. Рокині), та із сідла Старовижівщини – із села Кримне 1920-х років, котрій нині зберігається у Національному музеї народної

Нагадаємо, в Олега Яриніча велике серце: ще будуть студентом Рівненського державного гуманітарного університету, хлопець малював листівки і продавав їх заради благодійності.

— Радий, що був частинкою проектної команди, це фантастичний досвід, — зізнається наш земляк, який тепер працює завідувачем сектору туризму і краєзнавства Сахновицького РБК Харківської області на батьківщині дружини.

Нагадаємо, в Олега Яриніча велике серце: ще будуть студентом Рівненського державного гуманітарного університету, хлопець малював листівки і продавав їх заради благодійності. ■

## РЕКЛАМА

НОМЕР ЕФЕКТИВНОЇ РЕДАКЦІЇ  
770-770

ОПАЛЕННЯ ВОДОПОСТАЧАННЯ КАНАЛІЗАЦІЯ  
ПРОДАЖ · МОНТАЖ · ДОСТАВКА  
ТЕПЛОПОРТ  
12-80 К.С.  
5-15 К.С.  
Гарантія запасні частини, наявність обладнання, доставка.  
Доступні ціни. Великий вибір  
КРЕДИТ BEZ DOVODI PRO DOHOIDI NA 2 ROKI  
з МОЛНИВІСТЮ ВІДНОШУВАННЯ ВІДСТОВНІ  
м. Луцьк, вул. Мамсурівська, 21  
Tel.: (032) 769-732, (099) 252-10-66  
terpo-port@ukr.net  
(050) 888-47-16 (098) 888-47-55  
www.agrotehnika.info

ГУРТІВНЯ АГРОТЕХНІКИ  
МИНІ-ТРАКТОРИ  
НОВІ «Сінтай», «Джинні», «Фотон», «Донгфенг», ДТЗ  
виробництва Японії, Китаю, Кореї  
ЕЛЕКТРО-, МОТОТЕХНІКА  
МОТОБЛОКИ «Зірка»  
«Зубр», «Білорусь», Моторсіч  
12-80 К.С.  
Гарантія запасні частини, наявність обладнання, доставка.  
Доступні ціни. Великий вибір  
КРЕДИТ BEZ DOVODI PRO DOHOIDI NA 2 ROKI  
з МОЛНИВІСТЮ ВІДНОШУВАННЯ ВІДСТОВНІ  
м. Луцьк, вул. Мамсурівська, 21  
(032) 769-732, (099) 252-10-66  
www.agrotehnika.info

**■ Редакційний щоденник**

# Якщо ми змушені жити, зануривши ноги у бруд, ніхто нам не забороняє дивитися на зірки

Чим переймався і з чого дивувався останнім часом редактор відділу місцевого самоврядування і сільського життя «Газети Волинь» Кость Гарбарчук

**...МАГІЄЮ  
СПІЛКУВАННЯ  
НА КНИЖКОВОМУ  
ЯРМАРКУ**

Для мене осінь розпочинається із львівського Форуму видавців, або як він нині офіційно називається — англійською BookForum. За стільки літ візити до Львова стали нашим традиційним сімейним маршрутом. Ще навесні доводиться заздалегідь бронювати номер у готелі, адже на головний літературний фестиваль України приїжджає кілька десятків тисяч книгоманів: автори, видавці, читачі. Відрізнити їх досить легко завдяки кольоворовому браслету. Його носять на руці замість вхідного квитка й перепустки. Це як пароль, за яким визнають своїх і чужих.

Завжди з особливим трепетом заходжу до дворик палацу Потоцьких на вулиці Коперника. Якщо раніше там не залишалося місця від настів зі стендами видавництв, то цьогоріч він був вільний. Та й відвідувачі стало значно менше. Від продавців неодноразово чули нарікання про падіння продажів. Як зазначив упорядник книжкової серії «Приватна колекція» видавництва «Піраміда» Василь Гabor, організатори занадто вже підняли



Капронови залюбки фотографуються зі своїми шанувальниками.

та Білла Титлу. Якщо про творця повстанських грошей-бофонів, який ще підлітком втратив ногу, але не втратив силу духа, ми не раз писали у нашій газеті, то про сина емігрантів із Тернопільщини Володимира, або Білла Титлу в Україні знають дуже мало. Він працював на студії Волта Діснея і його досі вважають одним із найкращих художників-мультиплікаторів. Саме він є співавтором знаменитих анімаційних фільмів «Білосніжка і семеро гномів», «Піноккіо» та «Дамбо».

Взявши за основу реальні факти із життя двох талановитих українців, брати Капронови створили класну історичну драму, яких так бракує в нашій літературі.

Давно знаю Володимира Даниленка, тому завжди з нетерпінням чекаю його нових видань. Цього разу до свого 60-річчя він презентував роман «Клуб «Старий Пегас». Автор — серед небагатьох в Україні письменників, які пишуть сатиричні твори. Свою часу у книзі «Газелі бідного Ремзі» він дошкульно висміяв епоху Леоніда Кучми у розпал касетного скандалу — це химерна пародія про інтриги, замахи, торгівлю зброєю та боротьбу за владу. Цього разу Володимир Даниленко елегантно познущався з Київської спілки письменників. Ця організація у книзі показана як клуб старих літераторів — стукачів та колишніх компартійних функціонерів, а головний герой Юлій Солодчук регулярно займається їхніми похоронами. Особливо дошкульно автор вимальовує «співаючого» ректора Михайла Поплавського і мистецьке життя у столиці.

З-поміж зарубіжних письменників із величезним задоволенням «проковтнув» збірку оповідань та есе польського драматурга Славоміра Мрожека «Дядько Мрохек не припиняє чесати

язиком». Автор в оригінальній формі намагається знайти відповіді на запитання: чи можна бути чесним із собою, коли навколо всі брешуть, що для людини важливіше — результат чи результат?

Але справжнім відкриттям для мене стали щоденник та мандрівні новели легенди європейського кіно, італійського сценариста Тоніно Гверри «Сад забутих плодів». Він писав для всесвітньо відомих режисерів, серед них Федеріко Фелліні та Мікланджело Антоніоні. Завдяки «Видавництву Старого Лева» тепер його можуть читати й українські шанувальники.

Щечакають своєї черги на полиці «Поховані велетень» нобелівського лауреата 2017-го Кадзуо Ішігуро та цікавої авторки індійського походження Арундаті Рой «Міністерство граничного щастя». А нині для душі смакую книгою іспанського священика та белетристі Хосе Дескальсо «Чому варто мати надію». Це написані серцем і наповнені любов'ю до людей есе про маленькі щоденні радощі — навіть якщо ми змушені жити, зануривши ноги у бруд, ніхто нам не забороняє дивитися на зірки.

\* \* \*

Щоразу гуляючи поміж мовчазних австрійських кам'янців, зазираючи у крихітні загадкові дворики, в яких колись жили герої творів Романа Іванчука чи Юрія Винничука, хочеться цитувати мою улюблену «Серенаду» львівського поета Івана Лучука. Вірш дуже влучно й оригінально передає інтимну атмосферу та чарівний казковий настрій міста Лева, куди знову хочеться повернутися наступного року:

**Під ногами стара  
бруківка —  
відчуває мою ходу —  
ніби заздрісно  
ворухнулася,  
бо згадала себе  
молоду.** ■

**Цифри  
Факти**

**На житло для дітей-сиріт Рівненщини витратять 22 мільйони гривень.** Гроші із держбюджету виділять у 4 рази більше порівняно з 2017-м. 59 сиріт області матимуть власне житло. Кошти на його придбання вже надійшли в райони та міста. Окрім них, право на грошову компенсацію мають також діти, позбавлені батьківського піклування, та особи з їх числа.

**Жінка поцупила скриньку з грошима, які збирала для онкохворої дитини.** Сталося це минулого неділі посеред білого дня у супермаркеті «Сам Маркет», що на вулиці Княгині Ольги в обласному центрі Рівненщини. Тож просять усіх небайдужих допомогти розшукати її. Камера відеоспостереження встигла зафіксувати, що це була молода особа з коротким каштановим волоссям під каре до плечей, одягнута у чорну болонову куртку.

**ПРОДАЖ • ГАРАНТІЯ • СЕРВІС • ДОСТАВКА**

- міні-трактори
- сільгосптехніка
- запчастини (магазин)
- доїльні апарати

[www.minitraktor.ukr](http://www.minitraktor.ukr)  
м. Луцьк, вул. Глушець, 55А  
тел.: (0332) 24-20-04,  
068-989-44-92, 066-150-89-10,  
068-005-44-46 (магазин запчастин)

**Блоки від виробника**

<b>СТІНОВИЙ БЛОК</b>
з дном — 20x20x40
без дна — 20x20x40
<b>ПЕРЕСТІНОЧНИЙ БЛОК</b>
20x10x40
<b>ОПАЛУБНИЙ БЛОК</b>
20x30x40

066 897-96-96  
067 116-11-44

РЕКЛАМА

**ТЗОВ «КІВЕРЦІВСЬКЕ РТП» НАДАЄ ПОСЛУГИ:**

- ремонт автотракторних двигунів;
- ремонт компресорів
- шліфування колінчастих валів;
- КамАЗ, ЗІЛ-130, Т-150, МАЗ;
- ремонт паливної апаратури;
- автомобільні перевезення;
- ремонт ПД-10, П-350;
- токарні, слюсарні послуги

**ЯКІСТЬ ГАРАНТУЄМО.**

м. Ківерці, вул. Соборності, 49,  
тел.: (03365) 2-21-70, 0677767599, 0990339210.

■ Секрет успіху

## ГОЛОВНА ПЕРЕВАГА «АТБ» ЯК ПРАЦЕДАВЦЯ: ГІДНА ЗАРПЛАТА — ЦЕ РЕАЛЬНО!

Мільйони громадян, у тому числі й молоді активні мешканці Волині, часто покидають домівки у пошуках роботи та гідної зарплати та вирушають за кордон. Проблема вже набула національних масштабів: багато галузей економіки, серед яких і торгівля, сьогодні втрачають фахівців. У РНБО навіть назвали ситуацію «міграційним цунамі»

**Микола СТАРІЙ**

**П**роте, як виявляється, вихід із ситуації є. Його пропонує багаторічний лідер вітчизняної галузі ритейлу — корпорація «АТБ-Маркет».

Флагман компанії — торговельна мережа «АТБ» — працює на українському ринку вже понад чверть століття і як роботодавець має довгий перелік переваг. Це не тільки стабільна зарплата і можливість збудувати кар'єру. Тут реально отримати безкштовне фахове навчання та розкрити власний потенціал, отже, знайти своє покликання.

Молодь може одержати гідну роботу з конкурентною зарплатою та повним соцпакетом, навіть не маючи стажу. Стабільне та перспективне робоче місце, у тому числі й в обласному центрі Волині, пропонує лідер вітчизняної галузі ритейлу — компанія «АТБ». Не важливо, має людина певні навички чи тільки-но отримала диплом вишу, технікуму, коледжу, а можливо, шукає себе після повернення із зони бойових дій на Сході нашої країни.



Аби мати у штаті хороших менеджерів, продавців, бухгалтерів, в «АТБ» вирішили власним коштом забезпечувати їм фахову підготовку.

«Одночасно із розширенням компанії ми продовжуємо інвестувати в людей. Крок за кроком оновлюємо систему оплати праці та мотивації персоналу. Для нас важливо, щоб співробітники компанії отримували гідну винагороду та мали бажання працювати з повною віддачею», — розповідає голова Ради директорів, генеральний директор корпорації «АТБ» Борис Марков. — Питанню ефективної мотивації персоналу ми приділяємо особливу увагу. Маємо декілька постійних заохочувальних програм для різних категорій працівників. Вони спрямовані на досягнення максимального рівня внутрішніх торгових стандартів і обслуговування покупців».

Цікаво, що Борис Марков свого часу почав працювати в мережі «АТБ» на посаді юриста. Таких прикладів self-made, коли люди пройшли шлях

від першого робочого місця в команді лідера до створення блискучої кар'єри, сила-силенна. За статистикою, понад 85% керівників підрозділів «АТБ» розпочинали з посад рядових співробітників.

До складу корпорації входять численні підприємства, які обіймають перші позиції у своїх сегментах бізнесу. Торговельна мережа «АТБ» має 1030 дискаунтерів у 264 містах, включаючи й наш Луцьк.

Кадрова політика компанії спрямована на розвиток людського капіталу. Аби мати у штаті хороших менеджерів, логістів, бухгалтерів, керівників відділів, охоронців, продавців та інших працівників, в «АТБ» вирішили власним коштом забезпечувати їм фахову підготовку. На початку двохтисячних у Дніпрі відкрили перший навчальний центр «АТБ». У 2011 році анало-

гічний заклад компанії «АТБ-Маркет» з'явився у Києві. Невдовзі фахівці почали готувати кадрові кузні в Одесі та Львові.

Ці власні навчальні центри сьогодні вважають гордістю компанії, адже вони готують внутрішній кадровий резерв, чим підтримують динамічний розвиток всієї корпорації. Щороку тут підвищують кваліфікацію й отримують нові навички понад 4000 осіб. Сьогодні весь адміністративний штат «АТБ» має таку освіту. Його представники успішно працюють і підіймаються кар'єрними сходинками на підприємствах у складі

Для нас важливо, щоб співробітники компанії отримували гідну винагороду та мали бажання працювати з повною віддачею.

компанії-лідера. Більш того, навчання у таких центрах уже стало обов'язковою вимогою для тих, хто прагне отримати іншу керівну посаду, наприклад стати на чолі нового дискаунтера, яких щорічно відкривається близько сотні. Тільки минулого року в країні створили понад шість тисяч робочих місць. Аналогічну тенденцію спостерігаємо й цьогоріч — до кінця 2019-го приймуть перших клієнтів не менше сотні нових супермаркетів «АТБ».

Мережа цих маркетів сьогодні працює у 22 областях країни, маючи вже більше 3,5 мільйона постійних клієнтів. Асортимент «АТБ» перевищує 3,5 тисяч найменувань, серед яких 900 — це товари власних торгових марок. Аби забезпечувати українців гарантовано свіжими продуктами та якісними товарами, докладає чималих зусиль величезна родина «АТБ» — понад 60 тисяч співробітників! До складу корпорації входять численні підприємства, які займаються управлінням активами, логістикою, виробництвом продуктів харчування. Завдяки потужному власному кадровому потенціалу вони роками стабільно обіймають лідируючі позиції у своїх напрямах. ■

## БУТИ ЗДОРОВИМИ ДУЖЕ ПРОСТО!

**Академік Борис Васильович Болотов — унікальний учений сучасності, який досяг успіху в фізиці, хімії, звичайно ж, у медицині. Серед його здобутків — медаль «Винахідник року СРСР», наукова розробка «Таблиця хімічних елементів другого покоління», також йому присвоєно міжнародний статус академіка. А його теорію холодного синтезу зацікавився сам А. Д. Сахаров, над нею пізніше вони разом працювали. Болотов розробив унікальну систему здоров'я, яка допомогла мільйонам людей і перевірена 40-річним досвідом**

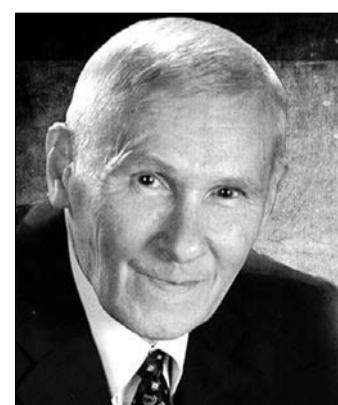
### НЕ ХВОРІТИ — ДУЖЕ ЛЕГКО!

Бути здоровим — це коли організм працює як слід. Є проблема — треба нормалізувати роботу організму, а не вживати пігулок. Невже ви думаете, що таблетка може вилікувати організм, який є самодостатнім і в якому відбуваються процеси, котрі досі сучасна наука пояснити не може? Звичайно, ні. Зникають симптоми, а проблема залишається, ще й посилюється.

### «ОРГАНІЗМ ПОТРІБНО ЖИВИТИ, А НЕ ЛІКУВАТИ»

По-перше, повноцінно живити організм: клітини, тканини, органи. Це даст змогу збільшити число молодих клітин, і тоді піде омоложення.

По-друге, потрібно вивести нерозчинні солі, тоді ви-



йдуть камені з внутрішніх органів, суглоби звільняться від нерозчинних солей, болі зникають, а руки суглобів нормалізуються. Для цього слід перетворити шлаки на солі, а потім уже їх виводити.

По-третє, боротися з хвороботворними бактеріями шляхом розрідження крові, тому що розріджена й окислена кров рятує від багатьох недуг.

Ну і, звісно, дотримуватися температурного режиму. Коли нам холодно, ми витрачаемо амінокислоти, а коли тепло, їх відновлюємо. Мало того, коли холодно, амінокислоти нейтралізуються, при цьому виробляються енергія і вода, утворюються білки. А це стимулює утворення злюкісних пухлин. Тому я рекомендую приймати гарячу ванну 5–10 хвилин що-

літетиленовий мішок. П'ємо бальзам Болотова і лежимо 10–15 хвилин. Поліетиленовий мішок захищає тіло від води і створює вакуум. Через різницю осмотичного тиску з організму виходять шлаки, і лімфа насичується сіллю. Потім обтираємося оцтом і зачуткуємося в ковдру, лежимо 10 хвилин. Це потрібно робити раз на місяць — для очищення організму і відновлення складу лімфи (при онкозахворюваннях набагато частіше). Це і є процес омолодження.

Коротко про мій бальзам. Я створив його, щоб допомогти людям бути здоровими.

Завдання не було простим: з одного боку, він мав би вирішувати одночасно всі вище згадані проблеми, а з другого — бути доступним кожній українській родині. Практика доводить, що мені це вдалося. У кожного з вас є можливість у цьому перемонатися.

БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ МОЖЕТЕ ОТРИМАТИ В НАШИХ КОНСУЛЬТАНТІВ, ТЕЛЕФОНУЙТЕ — ІЗ ЗАДОВОЛЕННЯМ ДАМО ВІДПОВІДІ НА ВСІ ВАШІ ЗАПИТАННЯ.

Купити бальзам можна в аптеках вашого міста або замовити за телефонами: (050) 271-28-88, (067) 794-25-27.

КОЖНОМУ ЗАМОВНИКУ —  
БРОШУРА Б. БОЛОТОВА У ПОДАРУНОК.  
Київ. Центр Болотова.

## Bітаємо!

Сьогодні ювілейний день народження відзначає кохана дружина, дорога мама, бабуся, жителька села Личини Камінь-Каширського району

**Надія Іванівна  
ШЕПШЕЛЕЙ.**

Бажаємо міцного здоров'я, безмежного щастя, сімейного добробуту та невичерпного джерела життєвої енергії. Нехай кожен день буде щедрим на успіхи та перемоги, багатим на радісні звістки, приемні події, особисті досягнення і благородні справи. Нехай серце зігріває любов рідних і повага оточуючих. Нехай для вас не згасає сонце, не вірють в душу холоди, хай жито на столі і Бог на небі вас завжди рятують від біди.

**З любов'ю  
та повагою  
син  
Володимир  
із сім'єю.**



Вітання з фотографією — 270 грн, без фотографії — 220 + 30, якщо ви бажаєте розмістити на нашему сайті [www.volyn.com.ua](http://www.volyn.com.ua) в рубриці «Многая літа!», від колективів та фірм — 400 грн з фотографією, 350 — без фотографії + 40 грн (за сайт).

САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

**■ Самородки із народу**

Першою лялькою, яку пані Валентина одержала від мами, була мотанка. З того часу й сама взялася виготовляти таке диво.



У кожній із робіт відчувається часточка душі майстрині.



I біля обійтія Денисюків ось така казка, яка скаже, що тут живуть романтики.

Фото Олександра ПІЛЮКА.

у світі. Тільки якщо хтось із відомих художників XIX—XX століть, дотримуючись цієї тенденції, навмисне спрошуває художні засоби, звертається до народної (селянської) та дитячої творчості, то у Валентини Денисюк це само собою входить.

— Ось ця картина, — показує жінка одну з робіт, — з'явилася після того, як я з чоловіком побувала на Черкащині, відвідала Шевченківські місця, побачила хатину у Моринцях, де народився Кобзар. Хоч ясно, що вона уже давно «не та», але саме місце — святе. Я повернулася звідти насичена враженнями і намалювала «під настрій» себе біля хатини, поріг якої з особливим відчуттям переступають і українці, і закордонні гости.

**«КОЛИ ВЖЕ ЖИТИ  
НЕ ХОТИЛОСЯ,  
ВРЯТУВАЛА ТВОРЧІСТЬ»**

За останні п'ять років на долю Валентини Сергіївни випали важкі випробування. Спочатку помер молодший син Віталій, а два роки тому не стало і старшого Олександра.

— Я була вбита горем, бо немає нічого страшнішого, ніж хоро-нити дітей, — каже жінка. — Дума-ла, не візьмуся вже ні за вірші, ні за малювання. Дякую Богові, що дав мені сили все пережити.

І знову слова відчюності зву-чать на адресу Сергія Цюрица, який уже й не працював у Центрі народної творчості (перешов у прес-службу «Волиньлісу»), та не забував про талановиту і дуже скромну жінку. Коли бачив її в горі після втрати синів, коли чув від неї, що вже «і жити не хочеться», то старався, аби вона не впадала у відчай. І екскурсії, бувало, органі-зовує в затишну квартиру Вален-тини в Шацьку. Зокрема, завітали сюди якось вихованці Шацького лісового коледжу. І перед студентами відкрилася нова сторінка у творчості Валентини Денисюк.

Тепер вона співзвучна подіям у нашій країні в останні роки, коли йде війна. Болюча сторінка. І коли у Колках в садочку працювала, то її вихованцем був Леонід Полінкевич, котрий загинув під Волновахою. А з його батьком, Олександром Полінкевичем, який очолює Колківську селищну раду, навчалася в одному класі. У широ-муспівчутті народилися рядки вір-ша «Син України»: «Я тут, матусю, не один! Синів багато в Україні, Що, не шкодуючи життя, Стоять за вію, за родину».

І Сергій Цюриць поклопотав-ся, щоб Валентина Денисюк ста-ла членом громадської організації та «Ліги українських письменників імені Павла Чубинського».

Жінка, кredo життя якої, як сама каже, слова Володимира Сосюри «Яке це щастя, друже мій, горіти, а не тліть», після важких втрат повертається до пов-ноцінного життя. Цієї «повноцін-ності» додають, звичайно, внуки. Зокрема, троє дітей молодшого сина живуть із матір'ю, теж Валентиною, у селі Прип'ять Шацького району.

— Там, біля притоки Прип'яті Тенетиски, я купила маленьку ха-тину, — каже Валентина Сергіївна. — Не живу в ній, але ж онуки є, буде кому залишити. Вони мене не забувають, відвідують. Але я частіше до них іду. Я ж — бабуся...

І та хатина біля Тенетиски — ще одне свідчення романтичної натури Валентини Денисюк, її лю-бові до природи, якою сповнена душа. ■

# «КОЛИСЬ СТИР МЕНЕ НАДИХАВ, А ТЕПЕР — СВІТЯЗЬ»

Пише вірші, маює і творить дивовижні мотанки-обереги — такими талантами наділив Бог Валентину Денисюк із селища Шацьк

**Катерина ЗУБЧУК**

**ПЕРЕТВОРИЛА  
СВОЕ ПОМЕШКАННЯ  
НА КАЗКОВИЙ МУЗЕЙ**

Картини, вишивки, мотанки-обереги, балеринки заполонили всю кімнату, «примостилися» на столі, дивані, крісла... Знаючи про наш приїзд, Валентина Сергіївна розклава своє багатство — що можна було побачити. А зазвичай все це зберігається в пакетах і пакетиках у шафах.

— А починалося все з раннього дитинства, — розповідає наша геройня. — Мені мама зробила першу ляльку — якраз мотанку. Згодом я сама взялася за ці за-бavki. Тож був час, коли не мали особливого вибору з іграшками, та й з грішми сутужно. Першу ляльку, яку можна було гойдати на руках, змайструвала з маминих хусток.

Картини, вишивки, мотанки-обереги, балеринки заполонили всю кімнату, «примостилися» на столі, дивані, крісла... Знаючи про наш приїзд, Валентина Сергіївна розклава своє багатство — що можна було побачити. А зазвичай все це зберігається в пакетах і пакетиках у шафах.

— А починалося все з раннього дитинства, — розповідає наша геройня. — Мені мама зробила першу ляльку — якраз мотанку. Згодом я сама взялася за ці за-бavki. Тож був час, коли не мали особливого вибору з іграшками, та й з грішми сутужно. Першу ляльку, яку можна було гойдати на руках, змайструвала з маминих хусток.

— У Колках, — розповідає Валентина Сергіївна, — ми жили біля Стиру, серед чудової природи. Я приходила, пригадую, надвечірньою пори на берег, сідала у припнутий човен, дивилась, як сонце заходить... А це ж така краса! Рядки самі собою римувалися. Складала вірші про природу, яку дуже люблю. Колись мене Стир надихав, а тепер — Світязь. В озерному краї бачу неповторні пейзажі.

Фольклору у Будинку культури, де директором був чоловік.

— Він музикант, — говорить жінка, — а я люблю співати, тож організувала гурт «Горлиця», яким і керувала, і пісні писала для нього.

Минав день за днем, і чоловік Валентина уже зінав, що в його дружини не лише гарний голос, — вона ще й вірші пише, малює, мотанки-обереги робить. Шлю-

як сонце заходить... А це ж така краса! Рядки самі собою римувалися. Складала вірші про природу, яку дуже люблю. Колись мене Стир надихав, а тепер — Світязь. В озерному краї бачу неповторні пейзажі.

Валентина Денисюк уже ви-дала дві збірки віршів — «Поліський зорепад» і «На рідній землі». І коли про це зайдла мова, жінка сказала:

— У цьому велика заслуга відомого на Волині журналіста, письменника Сергія Цюрица. Коли він працював в обласному Центрі народної творчості і бував у нас в Будинку культури в Шацьку, то підмітив мої здібності і захотив до формування однієї, а потім другої збірок. І видати їх згодом допоміг. А як побачив мої малюнки, мотанки, то запропо-нував представити роботи на ви-ставці в Луцьку, зокрема під час фестивалю «Берегіння».

Разом із Валентиною Сергіївною ми роздивлялися її малюнки, які сама авторка вважає примі-тивними (в її розумінні — недо-сконалими). А тим часом таке наївне мистецтво якраз цінується

**Був час, коли не мали особливого вибору з іграшками, та й з грішми сутужно. Першу ляльку, яку можна було гойдати на руках, змайструвала з маминих хусток.**

Ся своїми стежками, а вона рано овдовіла. Жила самотньо.

— Якось влітку приїхала на озеро Світязь, — розповідає жінка, — гостювала у знайомих шачан. Тоді й познайомилася зі своїм Степаном — теж відівцем.

Як кажуть, зійшлися дві оди-нокості, і почуття були взаємни-ми. Покликав Степан Валенти-ну заміж, і вони зареєстрували шлюб. Переbrавши до Шаць-ка, влаштувалася методистом із

бові цих двох людей уже йде ві-сімнадцятий рік, і вони вдячні ви-падкові, який їх звів.

**«ТАМ ТАКА КРАСА,  
ЩО РЯДКИ  
САМІ РИМУВАЛИСЯ»**

— У Колках, — розповідає Валентина Сергіївна, — ми жили біля Стиру, серед чудової природи. Я приходила, пригадую, надвечірньою пори на берег, сідала у припнутий човен, дивилась,

**Цікава**  
ГАЗЕТА  
на вихідні +

Внутрішній годинник неможливо обіграти, хоч і перевернути стрілки  
Переведи на звичайний час як у будні, 27 жовтня, в 10:00

Ми живемо в гаражі, або Де сушити мокрий одяг?

У Небесному легіоні Ярослава служитиме разом із татом...

Три кулі російського снайпера влучили в Олександра Рибака.

Герої не вмирають: у Небесному легіоні Ярослава служитиме разом із татом...

«ЦІКАВА» ВЖЕ У ПРОДАЖУ!

**Читайте у «ЦІКАВІЙ ГАЗЕТІ НА ВИХІДНІ» за 24 жовтня:**



**Три кулі російського снайпера влучили в Олександра Рибака. Але він вижив!**

**Скуплять усе. Кинуть холопам пару гривень у зуби — жеріть!**

**Уроки європейського заробітчанства:  
Ми живемо в гаражі, або Де сушити мокрий одяг?**

**Що корисніше: душ чи ванна?**

**А на сайті [volyn.com.ua](http://volyn.com.ua) — теж море цікавої інформації!**

**Запитуйте у ваших листонош або у відділеннях поштового зв'язку!**

## ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **30 грн за одне найменування + 10 грн, якщо ви бажаєте розмістити на сайті [www.volyn.com.ua](http://www.volyn.com.ua) в рубриці «Господарські секрети».** Вартість оголошення про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **80 грн за один раз публікації + 20 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **80 грн + 20 (за сайт)**. Оголошення, які виділені рамкою, + **30 грн (за сайт + 30)**. Вартість оголошення про згубу — **30 грн + 10 (за сайт)**. Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

### НЕРУХОМІСТЬ

- Терміново продається квартира з індивідуальним опаленням. Доступна ціна (м. Луцьк). Тел. 066 66 06 303.
- Продається у с. Угринів Горохівського району будинок із усіма надвірними спорудами. Є газ, вода, парове опалення, туалет, душова кабіна. Подвір'я заасфальтоване. Можливий обмін на квартиру в Луцьку. Ціна за домовленістю. Тел. 050 68 74 120.
- Продається приватизована земельна ділянка (0.17 га) для с/г призначення, можна під забудову. Гарне місце, 1 км від Луцька. Тел. 096 11 33 905.

### АВТОРИНОК

- Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.

### СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Недорого продається трактор Т-40 у добром робочому стані. Є документи. Можлива доставка. Тел. 096 80 48 733.
- Продається трактор Т-25 у добром робочому стані. Недорого. Тел. 096 72 22 134.
- Продається трактор ЮМЗ-6 АКЛ, 1992 р. в., на стартері, нова гума, у дуже доброму стані. Тел. 066 38 05 887.
- Куплю двигун-барабан. Тел. 066 12 96 842.
- Продається зернозбиральний комбайн «Массей Фергюсон», шир. жатки — 2.5 м. Тел. 067 88 15 905.
- Продається зернозбиральний комбайн «Вольво» з січкарнею (шир. жатки — 2.8 м, у доброму стані). Не-

дорого. Терміново. Тел. 096 66 58 656.

- Продається зернозбиральний комбайн «Болько» (з бункером) у доброму стані. Недорого. Терміново. Тел. 096 66 58 656.
- Продам у доброму стані прес-підбирач «Джон Дір-332», зернозбиральний комбайн «Клаас Консул», картоплезнізиральний комбайн «Анна». Ціна договірна. Тел. 097 56 55 380.
- Продається різна с/г техніка: картоплесаджалки, картоплекопачки, картоплекомбайни, плуги, культиватори, дискові борони, грунтофрези, косарки, сінограбарки, обприскувачі, розкидачі міндобрив, сівалки, зернозбиральні комбайні, прес-підбирачі. Тел.: 067 93 46 442, 095 15 53 666.
- Продам: гноерозкидачі, дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картоплесаджалки, картоплекопачки, сівалки, сінограбарки, розкидачі міндобрив, косарки роторні, грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.

- Продам мінітрактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісекі», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.

- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернозбиральні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджалки, сівалки, плуги та плуги обертоні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гно-

ерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношники, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні катли «DEFRO», різну с/г техніку. Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

### РІЗНЕ

- Продам: торфобрикет, щебінь різних фракцій, пісок, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.
- Продам: торфобрикет, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (насипом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.
- Продам: щебінь різних фракцій, відсів, пісок, цеглу, блоки, клей для блоків, цемент. Можлива доставка. Послуги автомобілем (самоскид). Тел.: 050 52 99 520, 068 72 12 229.
- Продам: жом, торфобрикет, цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), пісок, щебінь, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту, землю (на вимостку). Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги мінінавантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.
- Продам: торфобрикет, вугілля (сортове і для кузні). Можлива доставка. Послуги автомобілем (самоскид). Тел.: (0332) 24-34-23, 050 43 84 608, 098 48 13 899.
- Продам: жом, торфобрикет, дрова, пісок, відсів, щебінь різних фракцій, цеглу (з доставкою до 10 тонн). Тел. 050 37 81 998.

● Продам: оцинкований металопрофіль (93 грн. кв. м), кольоровий металопрофіль (95 грн. кв. м), металочерепицю (119 грн. кв. м), стовпчики для огорожі (40x40x2, ціна 57 грн. п. м), прогони для огорожі (30 x 20 x 2, ціна 37 грн. п. м). Тел.: 095 51 09 919, 050 71 42 018.

● Продам: дрова рубані (твердої породи), торфобрикет, цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в), пісок, щебінь, відсів, глину, чорнозем. Доставка. Послуги мінінавантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.

● Продам: плити ПК 6.3 x 1.2, 5.9 x 1.2, 5.4 x 1.2 та інші; ПКЖ 6 x 1.5, 6 x 3; ФБС 3, 4, 5, 6; прогони 6, 7.5, 9, 12; плити дорожні 2 x 3 м; септики канализаційні 3 x 1.2 x 1.2 та інше; цеглу

червону та білу (б/в), бій (відходи), шифер. Тел. 067 33 26 455.

● Продам пиломатеріали: балки, крокви, дошки (обрізні та необрізні), рейки монтажні (в наявності, а також на замовлення). Доставлю. Тел.: 095 57 21 004, 068 41 10 458, 093 11 47 595.

● Продам: жом, дрова (рубані, чурки, метрові), торфобрикет, торфокрихту, пісок, щебінь, відсів, цеглу, гній, землю на вимостку. Доставлю по області. Вивезу будівельне сміття. Послуги автомобілем ЗІЛ та «Бобкат». Тел.: 099 62 16 400, 068 20 84 863.

● Продам: жом, гній, дрова рубані, пісок, щебінь, цеглу, відсів, землю на вимостку, торфобрикет, торфокрихту. Доставлю по області. Вивезу будівельне сміття. Послуги автомобілем ЗІЛ та «Бобкат». Тел.: 050 94 14 824, 096 60 12 782.

● Продається телиця від доброї корови. Недорого. Тел. 097 60 53 792.

● Продається порося. Тел. 097 60 53 792.

● Продається спокійний робочий кінь (2 роки 6 міс.). Тел. 068 06 01 715.

● Продається у с. Одеради Луцького району корова (8 років, 4 лютого отел). Тел. 066 98 02 544.

● Куплю коней, ВРХ. Тел. 098 25 75 859.

● Куплю ВРХ, коней, биків, дорізи.

Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.

● Дорого куплю корів, биків, коней, лошат. Тел. 068 91 57 460.

### ПОСЛУГИ

● Потрібні: будівельник, муляр, монтажник, електрогазозварник, покривельник, водій (категорія «Е»), автокранівник, екскаваторник, різнопобочі для демонтажу. Тел. 067 33 26 455.

● Виготовляю кольорові металеві штакети (шир. — 10, 11, 13 см), 28 кольорів (золотий і темний двосторонній дуб), а також штакети жалюзного типу (горизонтальні), металеві кольорові водостічні системи (труби, ринви, коліна). Тел.: 099 64 21 028, 096 12 92 588.

### ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМИ

● Загублене посвідчення (серія БС № 120594), видане 24 жовтня 2016 р. Ківерцівською РДА на ім'я Попович Ольга Андріївна, вважати недійсним.

● Загублену карту водія цифрового тахографа, видану ДП «ДержавтотрансНДІпроект» на ім'я Міцевський Юрій Васильович (Mitsevskyi Yurii), вважати недійсною.

**ФРАНЦУЗЬКІ НАТЯЖНІ СТЕЛІ Стеля**

**ЯКІСНО Швидко надійно**

(097) 473-10-69  
(095) 479-05-96

stelia.in.ua  
info@stelia.in.ua

**ПРОДАЮ ПИЛОМАТЕРІАЛИ** (є у наявності, а також на замовлення): балки, крокви, дошки обрізні та необрізні, рейки монтажні. Вироби з дерева на замовлення. Доставка.

**Тел.:** 09557212004, 0684110458.

## Пам'ятаємо, любимо, сумуємо

Сумна звістка нестерпним болем у серці сколихнула родину Наталії та Володимира Романюків із села Прохід Ратнівського району про передчасну смерть сина, військовослужбовця строкової служби Національної гвардії України

### Володимира Володимировича РОМАНЮКА.

Володимир був справжнім захисником і мужнім солдатом, для друзів — надійним товаришем і порадником, для сім'ї і рідних — теплим сонцем, яке завжди зігрівало душу добрими вчинками і вдячними словами.

Мамо, не плач, я вернуся  
під осінь,  
Листям опалим впаду біля ніг,  
А може росою впаду на світанні  
І тихо промовлю:



— Я тут... Я прийшов...  
Прийду й попрошуся  
у сон твій тихенько,  
Розкажу, як мається  
в домі новім,  
Мамо, не плач,  
не сумуйте, рідненky,  
Стільки судилося  
жити мені.

Для вас я лишаюся  
вічним солдатом,  
Молітися за спокій моєї душі,  
Служитиму вічно я Господу Богу,  
Матері Божій, Ісусу Христу.  
  
Нехай Господь Бог допоможе вам,  
наші рідні, пережити це важке неправне горе, а душа покійного знайде вічний спокій у Царстві Небесному.  
  
Глибоко і вічно сумуюча  
родина Романюків  
із смт. Ратне.

Колектив редакції «Газети Волинь» висловлює шире співчуття оператору відділу комп’ютерної верстки Ларисі Дубняк з приводом смерті батька —

### Василя Ничипоровича ВОРОБ’Я.

Словами неможливо загоїти біль та гіркоту втрати рідної людини. Але ми щиро розділяємо ваше горе та висловлюємо підтримку вам і вашим рідним. Нехай милосердний Господь упокоїть його душу у своїх Небесних оселях, там, де праведні спочивають. Світла пам’ять вашому батькові!

**Футбол**

# КОЖАНОВ УП'ЯТЕ ЗАБИВАЄ – «ВОЛИНЬ» УП'ЯТЕ ВИГРАЄ!

Хай знають закарпатці Кобіна, як лучан Тлумака з Кубка України вибивати...

**Сергій ХОМІНСЬКИЙ**

**Ч**емпіонат України з футболу, Перша ліга. 15-й тур. «Волинь» (Луцьк) – «Минай» (Минай, Закарпаття) – 1:0 (Денис Кожанов, 69 хв)

26 жовтня. Луцьк. Стадіон «Авангард». 1950 глядачів. Головний суддя Сергій Бойко (Київська область).

«Волинь»: Владислав Леванідов, Сергій Сімінін, Валерій Болденков (Міха Горопевшек, 85 хв), Тарас Михалик, Іван Цюпа, Василь Курко (Євген Неплях, 88 хв), Амброзій Чачуа, Младен Бартулович (Олександр Клименець, 64 хв), Сіаваш Хагназарі (Артур Рябов, 84 хв), Денис Кожанов, Віталій Пономар (Ігор Карпенко, 46 хв). **Головний тренер Андрій Тлумак.**

У завершальному турі першого кола луцька «Волинь» приймала закарпатський «Минай» – свого кривдника в нинішньому розіграші Кубка України. Також суперник випереджав «христоносців» на два очки – тож перемога гарантувала підопічним Андрія Тлумака підйом щонайменше на один щабель турнірної таблиці.

До речі, головним тренером закарпатців є Василь Кобін – одноклубник наставника «Волині» часів його виступів за львівські «Карпати».

Великої кількості голів (що дуже характерно для матчів за участь лучан нинішнього сезону) глядачі цього разу не побачили. Результат поединку визначив прекрасний «постріл» Дениса Кожанова на 69-й хвилині – мяч від поперечини влетів у сітку воріт!

П'ята поспіль перемога «Волині» – їй в усіх цих матчах забивав Кожанов (а в минулому турі – відразу двічі), який уже довів свій бомбардирський доробок у першості до десяти голів!

Після першої третини турнірної дистанції ми відвіtero чухали потилиці – лучани тоді спромоглися взяти лише 13 очок у десяти поєдинках. Проте завершальний відрізок першого кола «христоносці» пройшли на «5+»: 15 очок – з 15 можливих! Ми вже п'яті у турнірній таблиці, адже обійтися не лише «Минай», а й «Агробізнес» (команді з Волочиська поразка від «Оболоні-Броваря» коштувала падіння з першого місця – відразу на шосте!).

До тривалої зимової перерви лишилося чотири тури.

Вже 2 листопада «Волинь» прийматиме краматорський «Авангард» – і просто мусить брати реванш за прикрі війзні 2:3 на самісінському старті першості! Хоча усі розуміють, що легко з цим суперни-



Ще й півтора року не минуло з того часу, як Денис Кожанов перебрався до Луцька, а вже волинянин хоч куди!

**◀ Вже 2 листопада «Волинь» прийматиме краматорський «Авангард» – і просто мусить брати реванш за прикрі війзні 2:3 на самісінському старті першості! ▶**

ком лучанам точно не буде... До речі, поєдинок пропускатимуть Василь Курко та Сіаваш Хагназарі – обидва в матчі з «Минаєм» одержали дискваліфікуючі «гірчичники».

Далі – 9 листопада – прийматиме львівський «Рух» (потенційного лідера першості).

16 листопада їдемо в гості до «Прикарпаття» (команда з Івано-Франківська, до речі, теж потроху вилюдніє – 10 очок у чотирьох останніх турках), а 23-го – прийматимемо «Миколаїв».

**ЗА ВОРОТАМИ**  
**Андрій ТЛУМАК,**  
головний тренер  
«Волині»:



«Усіх хочу привітати з пірвого. По грі – зіграли дуже строго, тому що розуміли ціну цього матчу. Нам потрібні були три очки, і ми грали з командою, яка перебувала вище за нас у турнірній таблиці. Тому десь не так сильно розкривалися, як у минулих поєдинках. Я задоволений грою, яку показали хлопці, ми створили досить багато моментів. Могли ще забити, але у трьох очках ніякої різниці немає – чи 1:0, чи 5:0. Тому я дякую команді і вітаю усіх з перемогою».

**Результати 15-го туру:** «Інгулець» – «Балкани» – 4:0; «Авангард» – «Рух» – 0:1; «Прикарпаття» – «Гірник-Спорт» – 4:1; «Миколаїв» – «Черкащина» – 3:0; «Кремінь» – «Металіст 1925» – 2:4; «Чорноморець» – «Металург» – 1:0; «Волинь» – «Минай» – 1:0; «Оболонь-Бровар» – «Агробізнес» – 2:1. ■

## ТУРНІРНА ТАБЛИЦЯ ПЕРШОЇ ЛІГИ:

M	Команда	I	B	H	P	M	O
1	«Металіст 1925» (Харків)	15	9	4	2	25-12	31
2	«Оболонь-Бровар» (Київ)	15	9	4	2	24-14	31
3	«Рух» (Львів)	14	9	3	2	22-8	30
4	«Інгулець» (Петрове, Кіровоградщина)	15	9	3	3	24-8	30
5	«Волинь» (Луцьк)	15	8	4	3	29-19	28
6	«Агробізнес» (Волочиськ, Хмельниччина)	15	9	1	5	25-14	28
7	«Минай» (Минай, Закарпаття)	15	8	3	4	24-18	27
8	«Авангард» (Краматорськ, Донеччина)	15	7	3	5	18-17	24
9	«Прикарпаття» (Івано-Франківськ)	15	6	2	7	26-23	20
10	«Миколаїв» (Миколаїв)	15	4	5	6	23-24	17
11	«Чорноморець» (Одеса)	14	5	2	7	16-19	17
12	«Гірник-Спорт» (Горішні Плавні, Полтавщина)	14	4	3	7	14-25	15
13	«Балкани» (Зоря, Одесьщина)	14	3	4	7	12-22	13
14	«Кремінь» (Кременчук, Полтавщина)	15	1	4	10	18-37	7
15	«Черкащина» (Черкаси)	15	1	3	11	13-35	6
16	«Металург» (Запоріжжя)	15	1	2	12	10-28	5

У списку бомбардирів лідирують Ніка Січинава («Інгулець») – 11 голів (1 – з пенальті) та Денис Кожанов («Волинь») – 10 (3).

«Газета Волинь» виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.

**Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТЗоВ «Газета «Волинь»**  
ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМежЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

**АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВІДАВЦЯ:**  
43025, Луцьк, просп. Волі, 13

**E-mail:** volyn.nova@gmail.com,  
reklama.volyn@gmail.com

Заснована 27 вересня 1939 року.



Головний редактор  
і відповідальний за випуск

ЗГОРАНЕЦЬ Олександр Олександрович

Редакція залишає за собою право на літературне редагування надісланих матеріалів без уточнення з автором. Рукописи не повертаються й не розглядаються. Редакція може не подавати думку автора. Передruk або відтворення у будь-якій формі матеріалів, розміщених у газеті «Волинь-нова» чи на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видавця заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Інформація», «Інтервю», «Точка зору», «Інтерв'ю з письменником» та іншими, а також з позначкою – друкуються на правах реклами. За зміст рекламинних матеріалів та листів, надісланих читачами, газета відповідальністю не несе.

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі та етики.

## Приймальня 72-38-94

### Заступники головного редактора

Ульєвський Василь Михайлович  
Світлівська Галина Йосипівна

Руза Петро Макарович  
Римар Микола Анатолійович

Наумук Сергій Васильович

Трофимчук Тамара Сергіївна

Відповідальний секретар

Харчук Олена Андріївна

Місюк Олена Миколаївна

Головний художній редактор

Міщук Олександр Ярославович

Головний бухгалтер

Вдовиченко Тамара Федорівна

## ВІДДІЛ РЕДАКЦІЇ

### Місцевого самоврядування і сільського життя

Гарбарчук Константин Володимирович

72-51-21

### Інформації

Козюпа Мирослава Павлівна

72-61-21

### Соціального захисту

Сомова Євгенія Володимирівна

72-38-94

### Економіки

Лісова Алла Степанівна

(244) 3-11-78

### Освіти і культури

Занюк Лариса Віталіївна

72-38-94

## Реклами і маркетингу

Борох Сергій Іванович

77-07-70

### Листів і зв'язків із читачами

Криштоф Олег Степанович

72-51-02

### Приватних оголошень

Тимощук Руслана Борисівна

72-39-32

### Спеціальні кореспонденти

Власюк Людмила Миколаївна

72-38-94

### Фотокореспондент

Філюк Олександр Миколайович

72-06-66

Тз